

Lutie Lewis Coates – Manual para Padres



Coates Elementary
2480 River Birch Road
Herndon, VA 20171
703-713-3000

Colores de la escuela: Azul y amarillo
 Mascota: Rocky la estrella

Paul Basdekis, director
pdbasdekis@fcps.edu

Jessica King, subdirectora
jaking@fcps.edu

Jenn Gray, subdirectora
jlgray@fcps.edu

Resheeda Hinkson, subdirectora
rahinkson@fcps.edu

Línea directa
 703-713-3000

Línea telefónica de asistencia
 703-713-3030

Enfermería
 703-713-3010

Parent Liaison
 703-713-3232

Página web, Facebook y Twitter
www.fcps.edu/CoatesES
www.facebook.com/coatselementary
www.twitter.com/CoatesES

Horario de oficina
 Lunes-viernes 8:30 a. m.—4:30 p. m.

Horario de clases
 Lunes-viernes 9:00 a. m.—4:00 p. m.

ASISTENCIA

Hora de llegada

Los alumnos no pueden llegar a la escuela antes de las 9:00 a. m. Por favor, animen a sus hijos a tomar el autobús escolar todos los días para evitar que lleguen tarde. Nunca se marcará tardanza a los alumnos que llegan tarde en el autobús escolar.

Los alumnos que lleguen después de las 9:15 a. m. tienen que ir a la oficina principal acompañados por uno de sus padres, quienes deberán firmar la entrada del alumno.

Ausencia o tardanza

Es muy importante que los alumnos lleguen a tiempo con regularidad para tener un buen desempeño. Si su hijo va a estar ausente de la escuela todo el día o va a llegar tarde por algún motivo, usen el enlace en la página web de Coates para informar la ausencia o llamen a la línea de asistencia de la escuela (703-713-3030) que está disponible para recibir mensajes las 24 horas del día, los siete días de la semana. Si la escuela no recibe una llamada de uno de los padres, la ausencia o la tardanza se considerará como injustificada. Si no se ha informado la ausencia a la escuela antes de las 10:30 a. m., los padres recibirán una llamada telefónica mediante un sistema automatizado.

- Ausencia y tardanza justificada— Enfermedad del alumno, fallecimiento de un miembro de la familia, cita médica y celebración de un feriado religioso. El director o su delegado puede exigir un certificado médico en casos de enfermedad crónica o de larga duración.
- Ausencia y tardanza injustificada—Viaje con la familia, problema con el cuidado de niños, quedarse dormido, vacación, actividad no relacionada con la escuela, tráfico o perder el autobús. La administración escolar tiene la obligación de tratar formalmente los casos de absentismo escolar crónico.

Tengan presente que después de 10 días justificados por enfermedad, para futuras ausencias de más de tres días se necesitará un certificado médico cuando el alumno tenga que estar ausente por enfermedad.

Viajes con la familia

FCPS recomienda que los viajes con la familia se hagan durante las vacaciones escolares. El sistema escolar recomienda enfáticamente que no se hagan dichos viajes durante el año escolar debido a que estas ausencias prolongadas interrumpen la continuidad del aprendizaje. FCPS debe retirar de la lista de matrícula a todo alumno que esté ausente de la escuela durante 15 días consecutivos o más. Cuando el alumno regrese, uno de los padres tiene que volver a matricularlo oficialmente.

Si ustedes están planeando un viaje largo, deben presentar el formulario de ausencias prolongadas a la oficina por lo menos dos semanas antes de irse de viaje. No se garantiza que el alumno sea asignado en la misma clase a su regreso.

Salida

Si hay un cambio en la rutina de transporte de su hijo, deben enviar una nota a la oficina principal. Si no recibimos una nota, o si ustedes no notifican a la oficina principal antes de las 3 p. m., el niño será enviado a casa de la manera habitual. Nunca se dejará salir a los alumnos con alguien que no esté autorizado en el Formulario de Información de Emergencia, salvo que uno de los padres haya llamado a la escuela dando el nombre de la persona. Si se recoge a un alumno en la oficina principal, todos los adultos, incluyendo los padres, tendrán que presentar un documento de identificación con foto. No se permite la salida temprana después de las 3:30 p. m.

Lutie Lewis Coates – Manual para Padres

Formulario de información de emergencia

Este es un formulario que todos los padres tienen que llenar cuando matriculan a su hijo o el primer día de clases. La información nos ayuda para tratar alguna emergencia relacionada con su hijo. Si, durante el año escolar, su información de contacto o cualquier otra información cambia, ustedes deben informar inmediatamente a nuestra oficina.

Cambio de domicilio

Si se mudan de casa, consulten el sitio Internet de FCPS para ver a qué escuela asistirá su hijo. Todas las escuelas, incluyendo Coates, tienen límites geográficos de asistencia a la escuela. Los padres que a medio año se muden fuera de los límites geográficos, y deseen que su hijo siga en Coates, pueden presentar una solicitud de transferencia a través de la oficina, pero el director podría denegarla basándose en el número de alumnos matriculados.

TRANSPORTE

Rutinas y planes familiares

Los niños progresan cuando siguen una rutina de manera regular. Ustedes deben hacer cambios de transporte solo cuando sea necesario. Si necesitan hacer algún cambio en la rutina de su hijo, envíen una nota al profesor de su hijo y notifiquen a la oficina en la mañana que ocurrirá el cambio.

En los casos en que un alumno quiere irse a casa con otro alumno, debemos recibir una nota de los padres de ambos alumnos. Los autobuses operan a su máxima capacidad y no podemos acomodar pasajeros adicionales. Los planes para jugar con amigos deben programarse para después de que su hijo haya llegado a la casa.

Si tienen alguna pregunta sobre el transporte, pueden llamar a la oficina de transporte al 703-249-7000.

Área de *Kiss and Ride*

(9:00 a. m. - 9:10 a. m. y 4:00 p. m. - 4:15 p. m.)

- Esperen a que un miembro del personal esté presente antes de dejar a su hijo.
- Solo dejen y recojan a su hijo siguiendo el patrón de tráfico de *Kiss and Ride*.
- Adelanten su automóvil lo más que puedan, siguiendo las indicaciones de los ayudantes de turno.
- Hagan que sus hijos suban y bajen del lado del pasajero **SOLO** en frente de los conos **anaranjados**.
- Permanezcan en el asiento del conductor. Los miembros del personal ayudarán con las puertas de los automóviles.
- No adelanten a otros vehículos que estén en la línea.
- No dejen a sus hijos en el área de los autobuses.
- Si dejan a su hijo después de las 9:15 a.m., ustedes tienen que estacionar su automóvil y acompañar a su hijo a la oficina principal para que él reciba un pase de tardanza.

Alumnos que viajan en autobús

FCPS ofrece servicios de transporte en autobús a los alumnos que viven a más de una milla de la escuela. Estos alumnos deben acatar las siguientes pautas:

- Abstenerse de atravesar o jugar en propiedad privada.
- Colaborar con las patrullas escolares y obedecer a los conductores de los autobuses.
- Llegar a la parada del autobús 5-10 minutos antes de la hora fijada para recoger a los alumnos.

- Permanecer sentados y hablar en voz baja después de subir al autobús.
- **A los alumnos de kindergarten los debe esperar un adulto en la parada después de clases.**

Las reglas sobre buena conducta que siguen los alumnos en la escuela son las mismas que deben seguir cuando están en el autobús y en la parada del autobús. A los alumnos se les puede amonestar en la escuela por portarse mal en la parada del autobús y en el autobús.

Alumnos que van a pie a la escuela

Los alumnos que van a pie tienen que usar los caminos designados, las aceras y el cruce peatonal donde se encuentra el guardia de tráfico. A la hora de la salida, todos los alumnos que regresan a casa a pie saldrán del edificio por la Puerta #3 que está por el patio de recreo, esto incluye a los padres de alumnos de kindergarten que tienen que recoger a sus hijos.

Las reglas sobre buena conducta que siguen los alumnos en la escuela son las mismas que deben seguir cuando caminan hacia la escuela y cuando regresan a casa.

Estacionamiento y área para recoger a los niños

La ley estatal de Virginia prohíbe que se sobrepase a un autobús escolar que está dejando o recogiendo a niños. No permitimos que nadie se estacione en el carril de autobuses enfrente de la escuela durante la hora de llegada y salida. No se estacionen frente a la escuela a las siguientes horas:

- De 8:30 a. m. a 9:20 a. m. Lunes-viernes
- Después de las 3:00 p. m. Lunes-viernes

SERVICIOS DE SALUD

Medicamentos en la escuela: Los medicamentos que requieren receta médica y la mayoría de los de venta libre

Lutie Lewis Coates – Manual para Padres

requieren la supervisión estricta de un adulto. Los formularios para autorizar que el personal escolar administre medicamentos están disponibles en la escuela y en el Internet en inglés en www.fcps.edu/forms

Cuándo quedarse en casa: Los alumnos que tengan sarpullido, ojos llorosos e inflamados, fiebre, dolor de garganta, vómitos o diarrea deben quedarse en casa hasta que un médico determine que los síntomas no son contagiosos. El Departamento de Salud del Condado de Fairfax recomienda que los niños permanezcan en casa 24 horas sin tener fiebre antes de regresar a la escuela.

Cuándo los llamaremos: Nuestra ayudante de enfermería se esfuerza por controlar y evitar la exposición a enfermedades contagiosas. Llamaremos si su hijo tiene:

- Fiebre de más de 100 grados.
- Dolor abdominal persistente
- Vómitos
- Sarpullido inexplicable
- Diarrea
- Ojos inflamados con secreción
- Tos persistente
- Golpe en la cabeza

Los niños que presenten estos síntomas deben ser recogidos lo antes posible. Mantengan todos los números de emergencia actualizados.

Les pedimos que notifiquen a la escuela si su hijo tiene piojos, infección de garganta por estreptococo, varicela o cualquier otra enfermedad contagiosa. Algunos sarpullidos, la conjuntivitis, el impétigo, la tiña y la sarna pueden transmitirse de un alumno a otro. Requerimos que cualquier niño que tenga estos síntomas entregue un certificado médico que

indique que el niño ya no representa peligro de contagio antes de regresar a la escuela. Todos los alumnos deben estar sin fiebre durante 24 horas antes de regresar a la escuela.

INFORMACIÓN GENERAL

Invitaciones a fiestas de cumpleaños

Solo se pueden distribuir invitaciones de cumpleaños en la escuela si su hijo está invitando a toda la clase. Si solo está invitando a algunos alumnos, su hijo no podrá repartir las invitaciones en la escuela. La oficina no puede dar direcciones ni números telefónicos de los alumnos.

Deben enviarse golosinas suficientes para toda la clase; estas deben estar empaquetadas individualmente en un paquete sellado y no deben contener nueces. Recomendamos que envíen refrigerios saludables en lugar de las golosinas tradicionales cargadas de azúcar. Los planes para enviar golosinas deben hacerse por adelantado con el profesor del aula. Las golosinas se comerán a la hora del almuerzo. No se permiten globos ni bolsitas con sorpresas.

Teléfonos celulares

Se permite traer teléfonos celulares a la escuela, pero los alumnos deben mantenerlos apagados y en su mochila. En algunas ocasiones, un profesor podría permitir que los alumnos usen su teléfono inteligente para hacer trabajos de la clase. Si un alumno tiene su teléfono afuera sin el permiso explícito del profesor, el teléfono será confiscado. Los padres son los únicos que pueden recoger un teléfono celular que ha sido confiscado. El uso de redes sociales en línea está estrictamente prohibido en la escuela. El

uso de cualquier red social en la escuela por parte de un alumno, ya sea en su celular propio o en un dispositivo de la escuela, tendrá sanciones que incluyen, pero no se limitan a, la suspensión o la terminación del acceso a la red informática para ese alumno.

Fiestas del aula

Permitimos que cada aula planee dos fiestas al año. A menudo se les pide a los padres que ayuden trayendo golosinas y supervisando las actividades de la fiesta. Hablen con el profesor de su hijo para obtener más detalles.

Código de vestuario

Se espera que todos los alumnos se vistan de manera adecuada para un ambiente educacional propio para alumnos de kínder a 6.º grado. No se acepta ninguna prenda de vestir que interfiera con el orden del ambiente educacional o que lo interrumpa. Los alumnos no pueden usar gorros ni capuchas en el edificio escolar. El vestuario debe ser de la talla adecuada, estar pulcro y limpio y debe ajustarse a las normas de seguridad, buen gusto y decencia, y debe cubrir el estómago y la ropa interior. Para obtener detalles adicionales sobre el código de vestuario, consulten la versión actual del reglamento 2613. Cuando un alumno esté vestido de manera inapropiada, es nuestra expectativa que los padres le traigan ropa a la escuela para que se cambie.

Paseos escolares

Durante el año escolar, las clases pueden realizar paseos escolares que estén relacionados directamente con el programa regular de instrucción. Los padres tienen que devolver la hoja de autorización a más tardar el día antes del

Lutie Lewis Coates – Manual para Padres

paseo programado. No podemos aceptar permisos hechos de manera verbal. **Por razones de seguridad y relacionadas con el seguro, los padres que se han ofrecido a ayudar como chaperones no pueden traer a sus hijos menores a los paseos escolares.** La mayoría de los paseos escolares tienen un costo que todas las familias deben pagar. En algunos casos, el costo podría ser menor para los alumnos que califican para recibir almuerzo gratuito o a precio rebajado. Sin embargo, no hay ningún paseo escolar gratis. Los alumnos que no paguen no pueden participar en el paseo escolar.

Tareas

En la Noche de Regreso a Clases, los profesores les explicarán a los padres su política individual con respecto a las tareas.

Artículos perdidos y encontrados (*Lost and Found*)

Los artículos que se encuentren en la escuela y que no se sepa de quiénes son serán puestos en el anaquel para artículos perdidos y encontrados (*Lost and Found*) ubicado en la cafetería. Se guardarán en la oficina los lentes, las joyas y otros objetos pequeños que se encuentren. Para evitar que se pierdan las cosas y para ayudar a devolver los artículos perdidos, asegúrense de que todas las prendas de vestir fáciles de quitarse, las botas, las loncheras, etc. tengan el nombre del dueño. Al final del año, toda pertenencia sin dueño será donada a una organización benéfica.

Programa de almuerzos

Los alumnos pueden traer su almuerzo de casa o comprarlo en la escuela. Los precios de este año son los siguientes:

Alumnos	Desayuno	Almuerzo
Pagan	\$1.75	\$3.25
Precio rebajado	Gratis	Gratis

Adultos	Desayuno	Almuerzo
Pagan	\$2.35	\$4.50

Cómo pagar:

En línea: www.MySchoolBucks.com. Este servicio es gratuito. El saldo puede chequearse en línea en cualquier momento.

Cheque: Envíen un cheque a nombre de *Coates Food Services*. Escriban en el sobre el nombre y apellido del niño, el grado y el nombre del profesor. Indiquen si quieren que su hijo use el dinero solo para comidas.

Efectivo: Los padres pueden depositar dinero en la cuenta de su hijo enviando el dinero en un sobre con el nombre y el apellido del niño, el grado y el nombre del profesor.

Comidas gratuitas y a precio rebajado

En agosto, la Oficina de Servicios de Alimentos y Nutrición envía por correo los formularios de solicitud a todas las familias. El plazo para entregar los formularios vence en octubre. Las familias que piensan que podrían calificar TIENEN QUE volver a presentar una solicitud cada año. No hay excepciones.

Reuniones de padres y profesores

Al final del primer período de calificaciones se llevan a cabo reuniones entre los padres y el profesor, y en cualquier momento durante el año, si el profesor o los padres creen que se justifica una reunión. Comuníquense con el profesor para programar una reunión. En el sitio Internet de Coates pueden encontrar el correo electrónico de todos los profesores.

Artículos prohibidos

Por favor, asegúrense de que su hijo no traiga objetos a la escuela que se asemejen

a objetos reales, como por ejemplo, pistolas o cuchillos de juguete, etc. Los niños no pueden traer juguetes a la escuela, a menos que el profesor del aula lo indique.

SACC

El programa de Cuidado de Niños en Edad Escolar es un programa del Condado de Fairfax diseñado para brindar cuidado profesional de niños antes y después de clases. Aunque el programa SACC opera en nuestro edificio escolar, este es un programa aparte con su propio personal, expectativas y pautas.

El número directo del programa SACC de Coates es 703-713-3060. La solicitud para el programa y la inscripción deben hacerse por medio de la Oficina para Niños llamando al 703-449-8989.

Derechos y Obligaciones de los Alumnos

Los derechos y las obligaciones legales de los alumnos en las Escuelas Públicas del Condado de Fairfax, y las reglas de conducta y los procedimientos disciplinarios aplicables para los alumnos se explican en la versión actual del Reglamento 2601 (Derechos y Obligaciones de los Alumnos) que se distribuye a todos los alumnos en agosto.

A principios del año escolar, la administración y los profesores imparten lecciones en el aula sobre las reglas escolares del condado y de la escuela, y las mismas se repasan periódicamente. Agradecemos y recomendamos que los padres conozcan y apoyen estas reglas, puesto que son esenciales para mantener una actitud cívica escolar buena.

Fólder de los jueves

Los fólteres que se envían a casa los jueves son una importante herramienta de comunicación entre la escuela y el

Lutie Lewis Coates – Manual para Padres

hogar. En el sobre se incluyen muestras del trabajo del alumno con anotaciones del profesor sobre su progreso. Revisar el trabajo del alumno a medida que se envía a casa es una buena manera de mantenerse informados sobre el progreso de su hijo. Ustedes tienen que devolver los fólderes al profesor todas las semanas.

Además, en este fólder de los jueves enviaremos volantes con información de la escuela y de los eventos de la PTA. Regularmente (trimestralmente) y cuando el director lo apruebe, en el fólder de los jueves se envía a casa información comunitaria, entre ella volantes.

Visitas a la escuela

La política de la Junta Escolar exige que todas las visitas se presenten en la oficina principal en cuanto lleguen. Al visitar la escuela se requiere que muestren una identificación con fotografía. Les recomendamos que visiten la escuela, pero por favor tengan presente que hacer visitas sin programarlas previamente puede ocasionar distracciones. Los padres tienen que programar de antemano las visitas con los profesores. Los padres pueden venir a almorzar con sus hijos en la cafetería cualquier día sin tener que programar una cita. Aconsejamos que los padres de kínder sigan la recomendación de los profesores en cuanto a la frecuencia de las visitas para almorzar.

Voluntarios

Los voluntarios son sumamente importantes para el éxito de Coates y de FCPS. No solo se agradece la ayuda de los

voluntarios, sino que se les anima a que participen en el proceso educativo de nuestros alumnos. **Los voluntarios no deben traer a sus hijos menores en edad preescolar a sus actividades de voluntariado.** Al entrar a la escuela, los voluntarios tienen que registrar su ingreso en la oficina principal para recibir un distintivo y tienen que registrar su salida cuando se van. Animamos a todos los voluntarios a que se hagan miembros de la PTA.

RECURSOS

Los padres pueden encontrar las últimas noticias sobre los eventos escolares y lo que sucede en la escuela por medio del:

- **Fólder de los jueves de Coates.** Revisen el fólder de su hijo semanalmente.
- **Página web de Coates:** www.fcps.edu/coateses
- **News You Choose** - sistema de correo electrónico. Para recibir estos mensajes inscribáanse en la página web de Coates [aquí](#).
- **Página Facebook de Coates:** www.facebook.com/coateselementary